

《城市和区域规划》

图书基本信息

书名：《城市和区域规划》

13位ISBN编号：9787112099719

10位ISBN编号：7112099714

出版时间：2008-8

出版社：中国建筑工业出版社

作者：[英] 彼得·霍尔

页数：264

译者：邹德慈,李浩,陈熯莎

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com

《城市和区域规划》

内容概要

《城市和区域规划》是《城市和区域规划》经典理论读本2002年面世的第四版，它以对英国城市发展的早期历史及其城市规划的先驱思想家的介绍为楔子，用全书的主要篇幅历史性地回顾了20世纪英国城市规划与实践的发展和演变过程。此外，作者还对比了西欧和美国这些发达工业国家的规划经验。在所有必要的历史概貌的详细介绍的基础上，作者总结了城市和区域规划方案编制的程序以及包含在这个过程中各个阶段中的某些较为重要的技术。《城市和区域规划》作者彼得·霍尔爵士是世界著名的城市规划学者、专家，他已发表关于城市和区域规划方面的著作三十余本。《城市和区域规划》可以作为我国的广大城市规划专业本科生、研究生、教师和研究工作者们了解欧美，尤其是英国规划理论、政策和实践的教学参考书。

《城市和区域规划》

作者简介

彼得·霍尔爵士（Sir Peter Hall）现任伦敦大学学院巴特利特建筑与规划学院教授、社区研究院院长。他现已发表关于城市和区域规划方面的著作三十余本，并曾担任副首相城市工作组的成员。

书籍目录

前言致谢第1章 规划、规划师和规划方案 1.1 在城市和区域规划中的运用 1.2 “规划”作为一种行动 1.3 规划的简单目标和复杂目标 1.4 本书的结构 1.5 参考读物第2章 1800年至1940年城市发展的沿革 2.1 产业革命前的规划 2.2 工业主义的影响 2.3 城市扩展的现象 2.4 防止蔓延的对策 2.5 参考读物第3章 预言家们：从1880年至1945年城市规划的先驱思想家们 3.1 英美传统 3.2 欧洲传统 3.3 对预言家们的评价 3.4 参考读物第4章 1940年至1952年战后英国城市规划机构的建立 4.1 区域问题的出现 4.2 1937—1940年巴罗委员会及其报告 4.3 巴罗委员会的效果 4.4 基础报告 4.5 立法 4.6 小结 4.7 参考读物第5章 1945年至2000年的国家/区域规划 5.1 1945—1980年的区域政策与区域演变 5.2 1960—1980年的政策演变 5.3 1980年代区域政策的重大转向 5.4 对1960—2000年区域经济政策的评价 5.5 参考读物第6章 1945年至2000年城市及城市地区的规划 6.1 英国发展变化的现实 6.2 1950年代的规划：城市与郡的对峙 6.3 1960年代的主要区域研究 6.4 1965—1972年新的区域结构和地方政府的改革 6.5 1965—1972年的城市地区规划与地方政府 6.6 1960年代的增长规划 6.7 1970年代早期限制增长的规划 6.8 1970年代后期内城问题的出现 6.9 1980年代撒切尔政府的政策 6.10 1990年代的规划：城市复兴的要求 6.11 参考读物第7章 1945年以来的西欧规划 7.1 法国的战后规划 7.2 德国的经验 7.3 意大利的区域开发 7.4 斯堪的纳维亚的城市地区规划 7.5 荷兰：兰斯塔德和区域开发 7.6 促进欧洲的融合：欧洲空间规划展望 7.7 参考读物第8章 1945年以来的美国规划 8.1 经济发展问题 8.2 经济发展的体制 8.3 大城市的生长和变化 8.4 规划权力和规划政策 8.5 新城市主义和精明增长 8.6 一些结论 8.7 参考读物第9章 规划过程 9.1 系统规划与总体规划 9.2 目标、任务和对象 9.3 预测、建立模型和规划方案设计 9.4 规划方案的设计和评价 9.5 规划方案的实施 9.6 新的规划范式 9.7 参考读物索引译后记

章节摘录

第1章 规划、规划师和规划方案本书的主题——“规划”（planning），是一个非常模棱两可、难下定义的词。在各行各业的规划师眼中，规划就是指他们所做的工作。但是难点在于规划涉及的内容包罗万象，因此对于不同的人来说，规划的含义都是有所不同的。我们必须先给我们要讨论的事情下一个明确的定义。“规划”通常兼有两种含义：一是指刻意去实现的某些任务，一是指为实现某些任务把各种行动纳入到某些有条理的流程中。实际上，一种是说规划所包括的内容，另一种是说规划通过什么手段来实现。问题在于，尽管人们认识到“规划”有较普遍的含义，他们仍然把规划方案当作一种形象表述或设计。的确，许多类型的规划必须做具体设计，并且得益于具体设计：物质产品，如汽车、飞机、建筑物和整个城市等的规划，就需要有一张体现形象的蓝图；但许多其他对象的规划，则要求以文字或图表的形式通过书面来表达，并不需要用形象来体现。今天，“规划”这个词被用于各种不同的人类活动。有人需要一个发动战争的规划；外交家则制定维持和平的应急规划。我们谈论教育规划，只要学生达到一定年龄，需接受某种教育，就需要教室、图书馆和教师，就需要预先做规划。我们谈论拟订经济规划，以尽量缩小暴涨、暴跌，减轻失业之苦；我们也听到过制定住房规划和社会服务设施规划。现在，工业也需要编制庞大的规划：如生产一种新型汽车或个人电脑，必须在投入市场以前做多年的设计工作。无论什么样的经济体制，情况都是如此。……

《城市和区域规划》

编辑推荐

《城市和区域规划》是《城市和区域规划》经典理论读本第四版的第四版。它历史性地回顾了整个20世纪英国规划理论与实践的发展和演变。新的修订版遵循前一版本的内容安排：书中阐述了规划作为19世纪末公共健康改革的内容之一被确立起来的过程，继而介绍了影响早期规划运动的多位先驱思想家，随后将话题引到战后规划机构的创建。紧接着又讨论了1945年至2000年英国的国家与区域规划，以及城市与城市地区规划，并特别提及新近一段时期英国最重要的城市规划发展，包括单一更新预算（Single Regeneration Budget）、英国合作企业（English Partnerships），对苏格兰、威尔士和北爱尔兰的权力授予，伦敦市政府机构的改革，以及极具影响力的城市可持续发展理念等。“1945年以来的西欧规划”一章补充了新的关于欧盟议题的材料，并对涉及具体国家的内容进行了更新。“1945年以来的美国规划”一章增加讨论了城市蔓延和社会极化的趋势，以及土地利用规划与交通政策的产生动因。最后，书中探讨了20世纪末规划过程的本质，简要地反省了1960年代以来规划范式的转变，讨论了1990年代可持续发展和社会排斥等主要议题，并对21世纪的城市和区域规划发展趋势进行了展望。

精彩短评

- 1、好评！书本的内容很不错，老师推荐的书。
- 2、这本书中建工出版社的第二版翻译版译得很差，不知道第4版怎么样。
- 3、这本书早想买了，也看过了，现在买再看一遍，还可时不时的查阅。
- 4、推荐
- 5、简述英国，各种法律，城市思想、实践历史来源。经典理论较简单，但有讲之间关系谁影响谁。去英国学相关专业的一定要读。别的学生入门可翻。（讲100年前的伦敦的时候，我觉得可以把城市名字换一个就是我们的现在。。。）
- 6、城市规划的经典读物
- 7、英国的区域规划回顾。
- 8、社会变迁背景下的英、欧的城市规划思想及实践演变
- 9、对平时的学习非常有帮助，非常清晰的探寻理论发展过程
- 10、真的不是教科书，时间宝贵的话去读cullingworth的那本
- 11、前后用了非常长的时间读完。然后现在突然有点想问“Why Planning?”了。
- 12、老师推荐的，学城市规划的学生一定的看看，很有帮助。
- 13、质量好~可是还没有看，是老师推荐的！
- 14、我不是一个搞城市规划的，但我主要研究城市交通。现在看来，中国城市很多问题出在城市规划方面，这里我们的领导有责任，体制也有责任，但不可否认，城市规划编制人员也有责任。自身没有更好的理念，坚持的观点，领导也很难清楚哪些是好的，哪些是不好的。感谢中国建筑工业出版社出版的这套书。
- 15、囫圇吞枣
- 16、书籍内容不错.....
- 17、读的时候想掐死翻译（针对中间两章），读完还是觉得不愧是大拿啊。然后好一个春秋笔法（并没有），主要是历史再客观，也免不了态度是吧。好在霍大大三观正啊，理想主义情怀和左倾人文关怀加正视市场运作。文如其人的严谨流畅，可惜只能在书中体会咯。
- 18、外国人写的类似教材的东西水平就是很高。
- 19、没有读完
- 20、学规划的同学可以看看
- 21、详细讲了英国规划史 有很大的借鉴意义 另外邹德慈 金经元翻译的确实很好
- 22、原版是教材 TOT
- 23、值得多读几遍的经典
- 24、这本书收到的时候，封底皱巴巴的，而且不整齐，不知道出仓的时候是不是就这样了，怀着喜悦的心情收获，看到这样真是不爽！
- 25、城市和区域规划的发展起源和其用途，但是我并不认为这些经验可以直接运用在如今的中国的区域规划和开发。
- 26、知识点很多，不得不佩服啊
- 27、外国城市史老师推荐的书目，是对城市规划发展和理论系统了解的一本不错的书
- 28、这个系列的。很喜欢
- 29、我什么时候能再读
- 30、做规划要多学习他人的思想，这样才能容纳百川，不断充实自己。
- 31、真正的规划师区域规划，中国传统建筑院校的规划教学亟待改革
- 32、有待细读
- 33、没读呢，，应该还不错，，，
- 34、主要是城市规划发展史在英国的概要，指导性不大，但并不妨碍其价值，最适合对此感兴趣的非专业人士读，专业人士也可以作为知识的巩固与补充，或者启发性读本，但指导工作的意义并不大。
- 35、谢谢。论文帮手
- 36、不错，老师上课要求买的书，当时买了20本，质量很好，正版！
- 37、经典值得推荐，第五版已经出来了，期待赶紧出中文的。大致翻了下觉得每章最后列出的参考读

物很有价值。

38、皮得·霍尔的经典书籍之一！介绍了西方区域规划的发展由来以及历程。但是很多内容涉及到规划思想甚至体制层面的东西，感觉本科生并不太能理解接受。

39、绝对是本好书。彼得霍尔不愧是大师，邹院士及他的学生翻译得也很好整本书语言非常通俗易懂，没有一般的翻译过来的专业书那样晦涩而内容也非常精辟全面，看过后对英美欧的规划历史能有一个相对清晰的了解。强烈推荐城规专业的同学们不看绝对后悔

40、还不错哟，值得推荐！

41、书的质量还挺好的，内容挺全的。对我的考试应该很有作用。

42、同样是可以当成城市比较学来研究，不过配套《英国城乡规划》看更好

43、城市发展的不可预见性及规划的局限性；我们这一辈大概会死在伟大征程的...半路上；美帝部分各种碎碎念，腐国...

44、暂且搁置，可能以后读会更好

45、书的内容很好，值得读一读

46、书很不错，就是封皮的胶没太粘好！

47、书当然是经典，写得好翻译得流畅，最怕的是翻译过来的书晦涩拗口，不知其所以然。只是此类专业书打折力度不大。

48、书不错哦~有帮助

49、2017.4

50、经典书籍，对西方区域规划和城市规划有全面的论述，分英国、欧陆和美国来谈，更多的叙述点评规划理论史，读来也颇多收获。

51、囧.....其实没什么可写的，感觉自己没有吃透。作为规划的经典读物，希望下学期再重新读一遍。先向城市设计层面走一本！

52、还没开始看,感觉还行

53、城市规划经典教材

54、好书，可以追出一条脉络，甩了那本十五教材几条街~

55、不错的学术书

56、配送及时，下单的第二天就到了。书的印刷质量不错，但显然比书店方便。

57、这本书老师推荐的，很经典，但是有些内容看不懂，估计跟不同国家的历史文化差异有关

58、十年磨一剑，这类书都有学习的价值

59、还得读

60、导师推荐的书本，当时班上的同学们都买了，正版！

61、蛮好的，是新书。西方人写的书，大多数都比较好，至少比中国的要好许多。三十岁之前很少看西方的原著，最近几年看了几本，大开眼界。西方的牛，是必然的。本书的著作者的另一本书《明日之城》，本人刚看完，十分完美。中国人比人家差了十万八千里。

62、写了几万字的读书笔记呢

63、很系统很好，适合城市规划专业精读

64、虽然内容不多，但看的好累啊！

译者是邹德慈的两位研究生，自然是好的；但是很多翻译看起来就像英语考试的翻译题答案，很生硬，读起来真的很累！我做了20000多字的笔记，基本把全书都浓缩了下，看着笔记才觉得顺了，不是说笔记做得多好，只是更通顺了！书中有的翻译我看了三四遍都不知道是什么意思，每个汉字都认识，连在一起就不知道什么意思了。强烈建议英语好就直接去看原著，就不用受这个罪了。原著该给5星的，翻译实在让人头疼，就给3星吧。

65、好，但是还没有看呢 不知道是不是正版 现在没时间看了 以后再看

66、内容写的很深，需要看很多辅助的理论和哲学方面的书，便于理解作者的思想！！

67、后半部分看的是老版本，有机会再对照新版撸一遍。

68、内容值得推荐

69、专业人士比较适合

70、作者老了就别再写书了

71、一个同学在英国读书，跨专业学城规，先买这本基础的书籍补充点专业知识。

《城市和区域规划》

72、欧美规划的经典著作，格局宏大，分析精辟，对于了解英国及欧美战后的规划实践有很大的参考价值

73、货收到的比较及时，觉得这样买书比较方便和省钱，很不错。以后我会经常在当当网上买书的。

74、首先关于我，我是人文地理的研究生，毕业后要去中规院工作，也就是做城市规划。

然后关于买这本书的动机，主要是因为...作者太有名了，彼得·霍尔啊!!!...还因为当当满200送100的活动（话说至今送的优惠券还没到我帐上~~~当当，你要给个解释）

至于这本书，看的时候会觉得东西都是旧的，很多都是以前就知道的，不过如果你想梳理西方的规划理论，那还是很不错的。其实这系列的书都很不错，只是一套买又重又贵，所以只选了3本。

ps：我发现书的封面居然是伦敦道克拉...之前还没看出来

75、学问做得很有味道

76、大师经典巨著，买来收藏。

77、米黄色专业书还需细读

78、也算是城规领域一本可读性、知识性与深度兼备的书籍。

79、Peter Hall撰写，城市规划学生必读书之一。

较为系统的介绍了后工业革命以来西欧与美国城市规划思维以及政策制定

个人建议可以作为外国城市建设史的的辅助教材

80、非常好 值得一读 给力推荐 很经典

81、区域规划。边缘城市。。

82、书的内容很好，但还是觉得翻译有所欠缺，有些句子读过去感觉怪怪的

83、大师写的书很有帮助，就是不知道翻译的有没有偏颇，希望能够引进英文原版

84、虽然是几十年前的老书，历久弥新。国内规划从实践上甚至还没达到书中的历史。

85、枯燥

1、彼得霍尔在前言中开门见山的提出，该书“首先，严格地按历史顺序描写自产业革命直到今天的有关城市和区域规划、规划哲理、技术和立法等方面问题的演变。其次，以英国的观点来撰写，为英国的读者服务”。包括7、8两个章节提到的西欧和美国的经验，也是对比英国城市和区域发展中一些突出的要点来分析，以提供借鉴意义。与很多读者一样，我认为本书作为一本探寻英国现代城市和区域规划发展历史的书籍来说意义重大，其中作者对一些问题的思考和见解也令人受益匪浅，虽然不少读者遗憾其未将发展中国家在城市和区域规划中的实践与探索收录其中，但我认为作者的目的在于记述和整理产业革命之后具有典型意义的英国城市和区域规划各方面的发展历史，而启发读者对于今天的城市和区域问题产生思索。通篇看来，第一章阐明了何为“规划”及介绍了规划作为一种行动的意义，跨越时间的束缚介绍了规划在城市和区域中的应用，得出“城市和区域规划是空间性或物质性的，它用一般的规划方法来编制物质环境设计”这一结论。第二章至第六章按照历史发展顺序详细的讲述了英国城市和区域规划的发展历程，先从英国早期城市发展入手，进而是早期的规划思想起源（这一章节其实是跨越英国，介绍了世界范围内的规划思想），而在这些思想和巴罗报告的影响下，设立了一系列的规划机构，并制定了相关法律，这些事件从时间上来看属于二战之间，是比较完整连贯的一个部分；第五、六章分析战后历史，从两个层级上进行评判——国家/区域规划和城市/城市地区规划。第七、八章对比分析西欧和美国战后规划情况，提出了一些可行的借鉴案例，但各自又有其特殊的时代及地理背景。最后一章概述了城市和区域规划方案编制的顺序，对一些重要、新的技术进行了高屋建瓴的阐述，而正如作者谦逊的提到，“它并不想和那些教科书抗衡，只是为了它们提供必要的历史概貌的介绍”，内容上来说还是侧重历史沿革对新的范式产生的影响。无论从对历史事件的叙述还是对不同阶段规划进展的评判上来说，作者严谨、理智的语言风格都十分妥帖，提供了一种可以信赖的逻辑方式，堪称典范。阅读之后，我对英国城市和区域规划思想、方法的演变有了一个比较系统的概念，也将之前很多分散学到的知识串联了起来，也有了一些自己的心得。规划不是一开始就是一个连续的、渐进式的过程——正如我们现在从事的那样，而是在与城市发展相互影响中由“蓝图”式的目标表达演化而来。因为作者主要还是站在英国城市的立场上，因此思索就从英国城市的发展展开。虽然在产业革命之前英国城市其实都是经过规划的，“至少它们现在的形式和位置是由某些统治者或商人集团有意识布置和制定的”，并且有着很深的历史内涵。英国是最早出现产业革命的资本主义国家，资本主义工业化和人口城市化对城市的空间结构产生了深刻的影响，别是煤在工业中广泛应用之后，城市无论就其分布还是自身都发生了巨大的变化。书中，作者提出了两个层面来观察问题，及国家/区域和区域/地方。因此从城市的角度入手，分为国家/区域中城市的活力与衰退，及区域/地方中分散与集中，梳理这一过程中规划工作是如何应对城市问题的。作为产业革命的先驱，英国城市早在19世纪开始就发生了区域分布的巨变——在工业化过程中，港口和煤田城市，以及历史上早就建立并且有了优势条件的城市迅速生长起来，“有些发展形式，即使以20世纪的标准来衡量，也是很寻常的；那就是现在发展中国家城市常有的‘雨后春笋’式的增长”。而不幸的是这些城市通常基础设施十分落后。至此区域问题仍然是隐含的，直至1929年经济危机之后，区域问题浮现出来。“区域规划”还有另外一层含义，如作者所说，“它尤其是指开发某些区域的经济规划，这些区域由于种种原因遭受严重的经济问题”。当国家从经济危机中解脱出来的时候，一些传统的工业区并没有很快的恢复过来，特别是重工业分布的城市，开始了难以控制的衰退过程。“新工业”生长起来，“并且根本不可能再向北深入到支柱工业日渐衰退的地区”，并且造成了不难预料的结果——“英格兰南部和中部地区的繁荣以及英格兰北部、威尔士和苏格兰的持续衰败，其差别日益增长”。如果通读完全书，我们可以发现，在之后漫长的几十年里，从国家/区域层面上来看，英国的区域规划一直试图并倾力扭转这一形势，试图恢复那些衰败的地区，平衡区域发展。巴罗委员会及其报告对这一问题的系统分析无疑具有十分重大的意义，“它把国家/区域问题和另一个问题，即大城镇集聚区的物质环境增长联系起来，并认为它们是同一问题的两个方面”。结论十分重要，较为繁荣的地区的增长几乎全部归因于其工业的发达，而其他区域由于基础工业的持续衰退，区域经济一直在走下坡路。即把区域发展与工业发展紧密联系在了一起。这个报告直接导致了1945年《工业分布法》的颁布，使政府可以全面的控制工业的分布，来改善传统工业区的衰败问题，但作者认为其中存在很大的局限性；之后的区域规划目标执着在就业率的提升上，对此本书中进行了详细的对结构效应及产业结构是否影响就业率和收入水平提高的讨论。1960年《地方就业法》之后，《工业分布法》中的开发地区

(development area) 的概念被开发区 (development districts) 代替, 用来援助更需要帮助的衰退区; 1963年, 政府又对受打击最严重的两个地区提出了“增长极核”的概念。而另一方面, 关于东南部过度发展的情况仍然在收到广泛的批评, 政府更加严厉的控制伦敦及其周边地区的城市建设。直至1979年, 各种发展计划及组织相继出台, 用以刺激新岗位的产生, 直至1980年代保守党上台执政之后, 大幅缩减了受援助地区的面积, 力量向解决内城问题转移, 显然, 衰退问题不只在老工业区出现了。正如很多学者感觉到的那样, 英国人的传统思想与欧洲大陆的大多数国家十分不同, 他们对城市似乎天生就有一种抵触和脱离的愿望。工业化不久人们就发现集聚之后不能忍受的居住环境, 1870年之后, 借助于《公共卫生法》和《环境卫生法》, 英国城市一改紧凑的布局, 依托公共交通向四周扩散出去。毋庸置疑, 城市蔓延带来了一系列的问题, 最突出的包括大量农田被占用, 以及交通压力增大。第三章作者分别介绍了规划的先驱思想家们对城市问题进行的思考和探索。由此我们可以发现, 起码在这一阶段, 社会变革给城市带来了新的发展, 而突出的城市问题引发了各行各业优秀人才的思考, 推动了现代城市规划思想的起源。作者十分精炼的将其分类为“英美传统”和“欧洲传统”, 因为两种城市面对集中和分散的问题时采取了不同的方法, 出现了不同的问题, 从而导致了不同的思考背景和传统。在日后的城市规划问题上, 虽然英国分散的城市形态决定了其会采用英美传统规划思想的方法, 但欧洲传统的思想还是深刻的影响了英国。而无论是英美传统还是欧洲传统, 针对的探讨范围及城市的可能的形式都基本属于区域/地方问题。受规划思想影响下的规划机构及法规建立, 还是要从著名的巴罗报告谈起。巴罗报告除了如前文所述探讨了国家层面区域分布不均导致部分地区衰落的问题, 同样探讨了地方区域内的城市问题, 得出的结论是, “在相当多的大城市中——尽管不是绝大多数——高度集中的缺点远远多过其优点, 因而需要政府采取专门的对策; 伦敦在这方面的表现尤为突出”。1945年的大伦敦规划无疑是同为巴罗委员会成员的艾伯克龙比受其影响的作品。从立法上来说, 之后的一系列法规也在致力于解除大城市过度集中的状况, 抑制城市的漫无边界的扩张。如1946年的新城法和1952年的城镇开发法, 还有1947年的城乡规划法, 更是将大城市及其周边的乡村地区作为一个地方/区域统筹考虑的对象。而二战后关于地方/区域的问题发展并不像国家/区域问题那样具有一贯性的特点, 在战后一直到1970年代, 主要问题还是大城市及大的城镇密集区人口的迅速增长导致的, 汽车大量增加, 住宅需求剧增, 所以规划较多的精力放在新城建设及现代交通运输给城市带来的变化上。在这期间, 一些先进的方法得到应用, 1972年, 环境质量成为世界政治的主要议题。直至内城问题的出现。典型的内城开始大量失去人口和工作岗位, 迫使政府于1977年公布了一个大规模的内城地区城市援助计划。以成功的新城为范例, 实施了一系列的优惠政策。而有意义的是英国一个新的地理学出现, “传统的区域两分法……正在被一个更细微的特征所取代。即一方面是传统工业地区正在衰落的城镇和孤立的矿业或制造业城镇, 另一方面是市内中产阶级所生活的地区……依旧繁荣的郊区, 中等规模的自给自足型的城镇, 以及英国广大的农业地区”。1990年发生了大的逆转, 随着城市人口的增加而不是减少, 地区/区域规划的目的转变为承担城市复兴的职责, 虽然几届政府的执政理念有所差别, 关注的问题和方法也不尽相同, 但是一个大的趋势是将地区问题与整个区域发展的前景联合在一起考虑, 以解决地方/区域的问题。

《城市和区域规划》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu000.com